



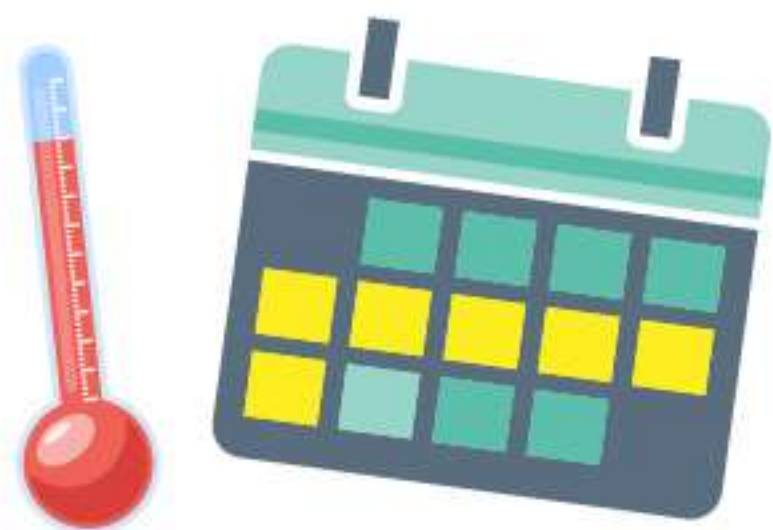
**臺灣夏季高溫溼熱**  
**若您的工作是在高溫作業環境下進行**  
**為了維護您的安全**  
**雇主應提供相當的安全措施**



**依規定，在高溫場所工作之勞工，  
每日工作時間不得超過6小時**



**實施健康檢查，以選工/配工**



**增加熱忍耐力，熱適應至少6天**



**補充水，減緩水分流失**



**穿戴個人防護器具**



**提供陰涼休息處**



**實施教育訓練**





ฤดูร้อนของไต้หวัน อุณหภูมิสูง อากาศร้อนชื้น  
หากท่านต้องทำงานท่ามกลางสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูง  
เพื่อความปลอดภัยของท่าน  
นายจ้างต้องมีมาตรฐานป้องกันอันตรายดังนี้



ตามข้อกำหนด แรงงานที่ทำงาน  
ท่ามกลางอากาศร้อน เวลาทำงาน  
ต้องไม่เกิน 6 ชั่วโมงต่อวัน



ต้องมีการตรวจสอบสุขภาพเพื่อใช้เป็น  
เกณฑ์ในการคัดเลือกหรือจัดสรรงาน



เพิ่มวันทำงานเพื่อให้สามารถอดทน  
ต่อความร้อนและปรับตัวรับความร้อน  
อย่างน้อย 6 วัน



ดื่มน้ำให้เพียงพอและลดการสูญเสีย  
น้ำในร่างกาย



สวมใส่อุปกรณ์ป้องกันอันตราย  
จากความร้อน



ต้องจัดให้มีที่พักคลายร้อนที่เย็น  
สบาย



จัดฝึกอบรมความรู้ที่เกี่ยวข้อง





**Musim panas Taiwan bersuhu tinggi dan lembap, jika Anda bekerja di lingkungan bersuhu tinggi, maka majikan wajib menyediakan fasilitas keamanan kerja yang sesuai untuk menjaga keselamatan Anda.**



Berdasarkan peraturan, tenaga kerja yang bekerja di tempat yang bersuhu tinggi, maka waktu kerja tidak boleh melebihi 6 jam per hari



Melaksanakan pemeriksaan kesehatan untuk pemilihan/penempatan tenaga kerja



Toleransi panas bertambah, waktu aklimatisasi paling sedikit 6 hari



Mencukupi kebutuhan air, memperlambat tubuh kehilangan air



Memakai alat pelindung diri perorangan



Menyediakan tempat yang teduh untuk istirahat



Melakukan pendidikan dan pelatihan

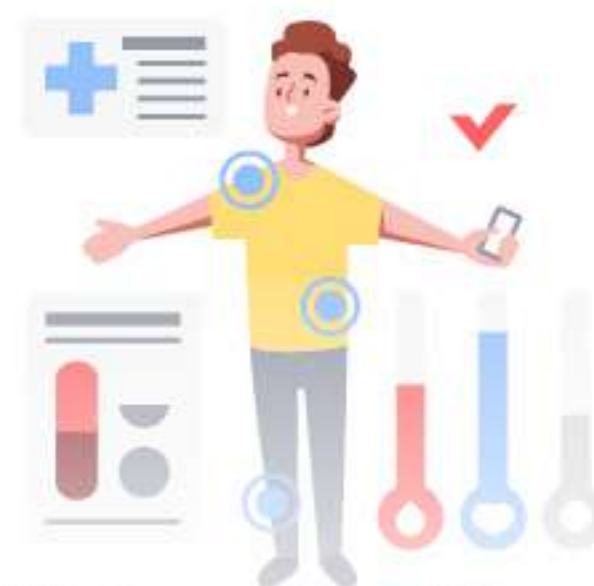




**Mùa hè ở Đài Loan nóng ẩm,  
Nếu công việc của bạn được thực hiện trong môi trường có nhiệt độ cao,  
để duy trì sự an toàn của bạn,  
người sử dụng lao động nên cung cấp các biện pháp an toàn.**



**Theo quy định, công nhân làm việc  
ở nơi có nhiệt độ cao không được  
làm việc quá 6 tiếng/ngày**



**Thực hiện khám sức khỏe để tuyển  
chọn/phân công công nhân**



**Tăng khả năng chịu nóng, thích  
ứng nhiệt ít nhất 6 ngày**



**Bổ sung nước để làm chậm quá  
trình mất nước**



**Mang thiết bị bảo hộ cá nhân**



**Cung cấp nơi nghỉ ngơi có bóng mát**



**Thực hiện giáo dục và đào tạo**





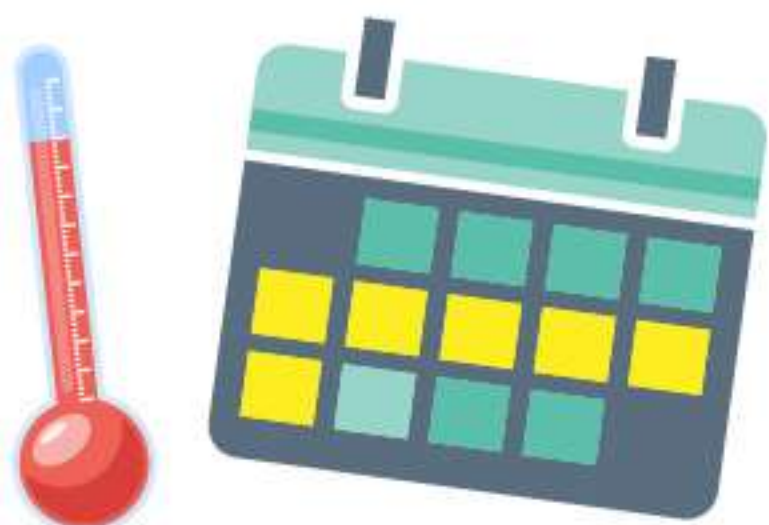
The summer months in Taiwan are hot and humid. If workers operate in a high temperature environment employers should introduce the following safety measures to ensure their safety:



Existing regulations stipulate workers who operate in high temperature environments can only do so for a maximum of 6 hours per day



Implement health check-ups to inform worker selection and assignments



Spend a minimum of 6 days on heat acclimatization to improve the heat tolerance of foreign workers



Drink more water to combat dehydration



Wear protective clothing



Provide a shaded area to rest



Offer workers related education/training

